

## ÁLBUM «ÚLTIMA ESPERANZA»

Índice de las páginas, sus fotos y textos

p.1 (portada)

Álbum Última Esperanza:- editado por A. Ribas

p.2

Río y Cordillera Paine

p.3

Laguna Azul y Torres del Paine

p.4

Puente colgante construido por la Sociedad Explotadora en el año 1910

La Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego cuenta entre sus empleados con hombres abnegados y de gran valer, y aunque algunos de ellos administran establecimientos ganaderos con toda competencia y acierto, son también aptos para dirigir y ejecutar trabajos de gran importancia, ajenos a la ganadería. Un ejemplo de ello lo tenemos con la construcción del importante puente colgante existente en el Río «Las Chinas» y que tantísimos beneficios presta en aquella apartada región: fue construido por el señor Werner, actual sub-administrador de la Est. Bories. La ejecución de tan delicada obra le valió grandes felicitaciones de parte de sus superiores y del Directorio de la Sociedad.

p.5

Cascada del Río "Las Chinas" (Última Esperanza)

Iglesia Parroquial y Colegio "José Fagnano" de Puerto Natales

p.6

Don Vicente Fernández Rocuant:- Gobernador del Territorio de Magallanes, reelegido por un segundo período

p.7

Después de la solemne bendición del estandarte de la Cruz Roja, efectuada en la Iglesia Parroquial de Puerto Natales el 18 de Septiembre de 1922

p.8

Don Fernando Délano:- Jefe del Escuadrón de Carabineros de Última Esperanza

Don Carlos Fariña:- Subdelegado Civil de Última Esperanza

Don Eulogio Rodríguez:- Jefe del Destacamento de Policía de Última Esperanza

p.9

Cerro Balmaceda (Última Esperanza)

Fiord[o] Bellavista (Última Esperanza)

p.10

Interior de la Iglesia Parroquial de Puerto Natales:- Vista tomada en

ocasión de la Visita Pastoral realizada por el Ilmo. y Rmo. Sr. Obispo Dr. Abraham Aguilera en los primeros días de Marzo de 1923

p.11

Puerto Natales:- Plaza de Armas

p.12

Las Tres Torres del Monte Paine  
Ventisquero del Lago Grey

p.13

Cascada del Río Paine  
Panorama del Paine y Laguna Azul

p.14

Ilmo. Sr. Dr. Don Abraham Aguilera B.: - Obispo Salesiano, titular de Iso en Cilicia del Asia Menor. Es el primer y actual Vicario Apostólico de Magallanes. Nació en Esmeralda de Colina (Provincia de Santiago), el 25 de Febrero de 1884. Fue nombrado el 22 de Diciembre de 1916 y tomó posesión el 5 de Julio de 1917.

p.15

Rdo. P. Juan M. Aliberti  
Alumnos del Colegio Salesiano «Mons. José Fagnano» de Puerto Natales  
Parroquia de Nuestra Señora del Carmen y Colegio Salesiano «Mons. José Fagnano» de Puerto Natales.

La Parroquia fue fundada el año 1914 por el Ilmo. Sr. Don Armengol Valenzuela, Obispo de Ancud, y el Colegio por el Ilmo. Sr. Aguilera en 1918. Actual Párroco y Director del Colegio es el Rdo. P. Juan M. Aliberti. La presente fotografía es la del Rdo. P. Juan M. Aliberti, Párroco de Puerto Natales y Director del Colegio «Monseñor José Fagnano» de la misma ciudad. Nació en Vinowo, Turin (Italia), el 20 de Diciembre de 1881, se ordenó sacerdote el 10 de Julio de 1910 en Montevideo, y cantó su primera misa en Punta Arenas el día 16 de Julio del mismo año.

p.16

Hermosa vista del Canal Eberhard (Última Esperanza)

p.17

Estancia Bories:- Casa administración, al pie del Cerro Dorotea  
Bueyes para el servicio de Estancia

p.18

Don Hernán Prieto Vial:- Director-Gerente de la Sociedad Explotadora

La Sociedad Explotadora de la Tierra del Fuego es una de las sociedades ganaderas más poderosas del Territorio de Magallanes. Fue fundada el año 1893. Empezó sus operaciones ganaderas en los campos de la Tierra del Fuego. En el año 1905 se extendió en los fértiles campos de la región de Última Esperanza. Desde la adquisición de estos campos por dicha sociedad hasta la fecha, el progreso y embellecimiento de Última Esperanza se debe en gran parte, a la Sociedad Explotadora de la Tierra del Fuego, pues, empezó por ocupar centenares de operarios en las

diferentes estancias y secciones, los cuales se dedicaban en alambrar millares de metros y en construir edificios adecuados y confortables tanto para los altos empleados como para los más humildes trabajadores. Don Hernán Prieto Vial, director-gerente de dicha sociedad, de común acuerdo con los demás directores, ha venido dedicando especial preferencia en el progreso y desarrollo de los diferentes establecimientos de esta zona y con la ayuda incansable de Don T. R. D. Burbury (q. e. p. d.) ex administrador general, Don R. L. W. Greer actual administrador general y demás idóneos administradores de las diferentes estancias, ha logrado colocar en el más brillante de los éxitos a todos los establecimientos que actualmente ocupa la Sociedad en la Zona de Última Esperanza y sus alrededores.

p.19

Puerto Natales -- Poesía de las nubes

En las riberas del seno de Última Esperanza

p.20

Don T. R. D. Burbury (q. e. p. d.): - Ex Administrador General de la Sociedad Explotadora, hasta el 25 de julio de 1923 día en que dejó de existir

Don T. R. D. Burbury (q. e. p. d.) llegó al Territorio de Magallanes en el año 1897 y comenzó su carrera en estas regiones como aprendiz ovejero en la estancia «Caleta Josefina» de la Sociedad Explotadora. En el año 1908 ya era Administrador de la Estancia Cerro Castillo, y en 1913 ocupó el delicado cargo de Sub-Administrador General, puesto éste que desempeñó hasta 1915, pasando desde entonces a ocupar la administración general de los intereses de la Sociedad en el Territorio de Magallanes. El día 25 de Julio de 1923, el Director de la Sociedad Don Hernán Prieto Vial, recibió la dolorosa noticia del fallecimiento de tan meritorio alto empleado, acaecido en Inglaterra, donde fuera para mejoría de su salud. La prensa íntegra de todo Magallanes le dedicó encomiásticos juicios y toda ella sin distinción, demostró en el fondo de sus artículos, el pesar con que veía alejarse para siempre a tan digno y respetable caballero. Murió a los 54 años de edad, era natural de Wendley, Worcestershire.

p.21

Cordón del Paine con los ríos Serrano y Grey

Cordillera Paine: Un cuadro de la Naturaleza

p.22

Don Leslie R. W. Greer: - Administrador General de la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego

Tan pronto como se supo la triste noticia del fallecimiento del señor Don T. R. Burbury, nadie dudó que el alto cargo de Administrador General de la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego con asiento en Magallanes, sería ocupado por el idóneo e inteligente señor D. Leslie R. W. Greer, y asimismo lo entendió también el Directorio de dicha Sociedad, el cual por una total mayoría le confió el día 24 de Septiembre de 1923 la dirección de los intereses que dicha Sociedad posee en Magallanes. La unanimidad con que Mr. Greer fue designado para

puesto tan alto de la más poderosa firma ganadera de Magallanes, no solamente ha de ser un estímulo y una satisfacción para el ungido, sino que revela también y sobre todo en su elección se hizo justicia al mérito. Hombre de talento y actividad a la vez que de experiencia y tino, Mr. Leslie R. W. Greer continuará dignamente las tradiciones de Mr. Cameron y de Mr. T. R. Burbury, sus ilustres antecesores, y pondrá por así decirlo la corona a la organización y prosperidad definitivas de este organismo de primer orden en el capital y el trabajo magallánico y de Chile y aún del mundo. Alentamos pues al todavía nuevo Administrador General a que no decaigan sus propósitos.

p.23

Monte de Robles en las cercanías de Puerto Natales

p.24

Cóndor manso de la región de Última Esperanza

p.25

Salto Grande del Río Paine

p.26

Frigorífico "Puerto Bories", Oficina del Establecimiento:- El Administrador del Establecimiento Don Thomas Dick y demás empleados de la Oficina

El Frigorífico "Puerto Bories" propiedad de la Sociedad Explotadora de la Tierra del Fuego, es el más grande del Territorio y cuenta con instalaciones tan perfectas que puede compararse con los más importantes establecimientos frigoríficos. Empezó a trabajar en el año 1910 en la fabricación de carne conservada, y en 1914 quedó terminado para poder beneficiar animales en grande escala. Entre las diferentes secciones, la más importante y que merece especial atención es la Curtiembre, donde están instaladas también dos máquinas lavadoras de lana, las cuales permiten poder mandar al extranjero la lana completamente limpia y sin el menor desperdicio de lanas inferiores y que por su suciedad tenían un descuento enorme. Para comodidad del personal que ocupa el establecimiento y que está radicado en Puerto Natales, se destina una locomotora con varios vagones, la cual hace viajes continuos para ir a buscar y a dejar los obreros del mismo, siendo estos viajes sin distinción gratuitos. Desde 1919 ocupa a entera satisfacción tanto de sus superiores como de sus subalternos, el delicado cargo de Administrador del Establecimiento, el señor D. Thomas Dick, hombre entendido en el manejo y dirección de esta clase de establecimientos y que debido a su incansable labor, hace que los intereses de la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, a la cual pertenece, sean cada día mas halagüeños y beneficiosos.

p.27

Secadero de cueros  
Frigorífico Bories:- Sección Grasería

p.28

Cuenca del Payne  
Un buen piño de ovejunos con destino al Frigorífico

p.29

Desembarque de lanares procedentes de La Península  
Animales beneficiados, en las cámaras frigorizadoras

p.30

Sr. Juan Adema:- Jefe del control del personal  
Don J. B. Joice:- Contador del Frigorífico Bories a quien están  
confiadas las delicadas secciones de contaduría y contabilidad del  
establecimiento  
Sr. Jerónimo Rendic:- Jefe de la Sección Productos

p.31

Una parte del Frigorífico Bories, visto desde el muelle

p.32

Ingeniero Jefe del Frigorífico  
Las dos locomotoras que emplea el Frigorífico Bories para el servicio  
del mismo

Desde la fundación del Frigorífico Bories está a cargo de la Sección  
mecánica en general, el incansable e inteligente ingeniero don W.  
Garnham y a él se debe la bien organizada distribución de las diferentes  
instalaciones mecánicas del establecimiento. El gran salón de máquinas  
está dotado de dos grandes y potentes motores, quedando continuamente  
uno de reserva para auxilio en caso de descompostura de los que están en  
movimiento. Secunda las labores del ingeniero jefe, el señor Héctor  
Petri antiguo ingeniero del establecimiento el cual por sus muchos  
servicios prestados goza de muy buenas simpatías entre los altos jefes  
de la compañía. Lamentamos no poder insertar la fotografía de dicho  
señor por no haberla recibido a su debido tiempo.

p.33

Sr. Fructuoso Cárdenas:- Capataz del Aserradero  
Frigorífico Bories:- Ejercicios de la compañía de Bomberos del  
establecimiento

Todos los empleados radicados en el Frigorífico Bories, pertenecen a la  
Compañía de Bomberos la cual está dotada de todos los elementos  
necesarios para extinguir el fuego, y semanalmente practican ejercicios  
bomberiles estando en esta forma prácticos para poder socorrer cualquier  
siniestro.

p.34

Don C. J. Steweson:- Jefe de la Sección Curtiembre  
Vista de una parte de la Sección Curtiembre

No podemos pasar desapercibida esta sección por ser una de las más  
importantes del establecimiento. En ella, no solo atienden las  
necesidades que demandan los animales beneficiados diariamente en el  
Frigorífico, sino que de todas las estancias de la compañía incluso las  
de la región de Tierra del Fuego, mandan los cueros lanares en sucio y  
en la Curtiembre de este establecimiento se arreglan y trabajan hasta  
dejarlos en condiciones de poderlos mandar a Europa completamente

limpios y clasificados. El desperdicio de la lana, sacada de los cueros es también aprovechada y se manda lavada por medio de dos potentes máquinas lavadoras. El Señor C. J. Steweson Jefe de dicha Sección ha trabajado sin descanso hasta poder organizar de tal manera sus dependencias, que sin exageraciones se encuentra en las mismas condiciones de las grandes curtiembres europeas. Por espacio de tres meses el Sr. Steweson ocupó interinamente el delicado cargo de administrador del establecimiento, demostrando en esta ocasión que es apto y competente para dichos puestos.

p.35

Sr. José L. Gálvez:- Capataz General

Sr. Antonio Saldivia:- Capataz de Cámaras Frías

Depósito de las camisetas con las cuales se forran los animales frigorizados

p.36

Sr. Olegario Barría:- Capitán de «El Fueguino», vapor del frigorífico

Sr. Juan Ortíz Ortíz:- Ing. de «El Fueguino», vapor del frigorífico

Frigorífico Bories:- Dos caponeros procedentes de Inglaterra en busca de carne frigorizada

p.37

Escuela Municipal núm. 12:- ubicada en Puerto Bories para dar facilidad a los niños y niñas de los obreros del establecimiento

p.38

Sr. R. W. Cairns:- Capataz de la Sección Curtiembre

Don H. Robinson:- Ingeniero de la Sección Curtiembre

Don Mac Leod:- Aprobador de Lanares

p.39

Sr. Alberto Basté:- Jefe de Cocina

Frigorífico Bories:- Vista del Comedor Chico del establecimiento

p.40

Sr. Alfredo Marín:- Encargado de la Sección Matanza

Frigorífico Bories:- Grupo de los competentes carniceros que prestan sus servicios en el establecimiento

Para que nuestros lectores puedan darse una idea exacta de la importancia de esta sección, a continuación publicamos la estadística de los animales beneficiados desde 1918 a 1924:

1918 301,659

1919 5,698

1920 213,855

1921 279,020

1922 261,278

1923 350,326

1924 300,798

p.41

Cerro Balmaceda y tempestad en las regiones elevadas

p.42

Sr. Juan Bautista Díaz:- Obrero carnicero que durante los últimos años se distinguió por el mayor número de animales beneficiados

Sr. Juan Black ingeniero electricista y Sr. Carlos Black aprendiz ingeniero

Sr. Miguel A. León:- Antiguo obrero de la Compañía

p.43

Sr. Pedro Vargas Bórquez:- Encargado Sección Carpintería

Frigorífico Bories:- Un gran vapor caponero inglés cargando una buena cantidad de toneladas de carne congelada para abastecer los mercados europeos

p.44

Don Guillermo Stembeker:- Jefe de la Estación Radiográfica de Puerto Bories

Vista general de la Estación Radiográfica, instalada en Puerto Bories

p.45

Sr. Juan Osorio:- Este es el nombre del antiguo empleado de la Compañía que desde muchos años desempeña el cargo de capataz de patio. Lamentamos no poder publicar la fotografía por no haberla recibido a su debido tiempo.

Don Guillermo Stembeker jefe de la Estación Radiográfica de Puerto Bories y el Sr. Pedro Hidalgo, segundo jefe de la misma, frente a la oficina de la radio-estación

p.46

"Estancia Bories", Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego

Don Walter J. Morrison:- Administrador de la Estancia Bories

Desde hace varios años está de Administrador de la «Estancia Bories», propiedad de la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, el señor Don Walter J. Morrison, uno de esos hombres que con el estudio práctico de la ganadería y la constancia en el cumplimiento de su deber, ha llegado a conquistar el delicado puesto de confianza que actualmente ocupa. Es hombre muy entendido y activo, y su único afán es ver sus campos limpios, sin que existan en ellos las enfermedades que en otras regiones tanto perjudican al ganado. En los tiempos de faena lo hemos visto diariamente recorriendo personalmente su jurisdicción para constatar el cumplimiento de sus buenos ovejeros, los cuales, según él mismo nos lo ha manifestado, son obreros que saben cumplir a satisfacción con sus obligaciones.

p.47

Estancia Bories:- Casa del señor Administrador

p.48

Don Teodoro Werner:- Sub Administrador de la Estancia Bories

Sr. Francisco Miranda:- Capataz de Ovejeros

Estancia Bories:- Bañando ovejas

p.49

Sr. Hugo L. Coles:- Cadete de la Estancia

Sr. Antonio Ovas:- Cocinero de la Estancia  
Estancia Bories: Piño de vacunos

p.50

Sr. José Dunican:- capataz de la estancia  
Sr. Segundo Ibañez:- ovejero de la estancia  
Estancia Bories:- Acarreando lana de la estancia a Puerto Bories

p.51

Sr. José Fajardo T.:- Capataz de Campañistas  
Sr. William Torbes:- Ovejero Sección Dos Lagunas  
Estancia Bories:- Un descanso en pleno tiempo de la marca

p.52

Sr. Antonio Real:- Encargado de la Carpintería  
Sr. Evald Asplund:- Encargado del Taller Mecánico  
Estancia Bories:- Llegada de la tropilla de la Estancia

p.53

Sr. Albino López:- Ovejero Sección Dos Lagunas  
Sr. Jenaro Alvarado:- Ovejero Sección Dos Lagunas  
Estancia Bories:- Presa de animales baguales en la sección «El Tranquilo». Este es un trabajo de los más peligrosos y para ejecutarlo se precisa mucha práctica y valentía.

p.54

Don Valentín Mac Rac [MacRae?]:- Encargado de la sección «Dos Lagunas»  
Estancia Bories:- Grupo de obreros de la sección «Dos Lagunas»

p.55

Sr. Lorenzo Vera:- Ovejero Sección Dos Lagunas  
Sr. Manuel Gallardo:- Ovejero Sección Dos Lagunas  
Sr. José M. Pérez:- Puestero de «El Salto» sección «El Tranquilo»

p.56

Sr. Kenneth Mac Kenzie:- Encargado de la sección «El Tranquilo»  
Estancia Bories:- Casa del encargado de la sección «El Tranquilo»

p.57

Sr. Guillermo Emmott:- Encargado de la sección «Chorrillo Creek»  
Sr. Emilio Ibañez:- Cocinero S. «Dos Lagunas»  
Estancia Bories:- Hermoso salto de agua de «El Tranquilo»

p.58

Sr. Alejandro Maclean:- Capataz de ovejeros de la sección «El Tranquilo»  
Estancia Bories:- Sr. Eduardo Arenas, capataz de campañistas de la sección «El Tranquilo» acompañado de dos de sus mejores colegas.

p.59

Cerro Balmaceda:- Puesta de Sol

p.60

Estancia "Cerro Castillo", Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego  
Don Ernesto Santiago Piggot:- Administrador de la Estancia "Cerro



## Castillo"

La Estancia Cerro Castillo de propiedad de la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, es la más importante de la zona de Última Esperanza, no tanto por el número de animales, sino por ser el centro de todos los talleres necesarios para las diferentes reparaciones de máquinas, carrocerías y otros arreglos, de las estancias de la misma sociedad en la zona de Última Esperanza. Al entrar a la estancia, parece encontrarse en un pueblo industrial, pues existen, uno al lado del otro talleres de herrería, hojalatería, mecánica, talabartería, carpintería etc. El punto estratégico en que se encuentra esta estancia hace que el número de pasajeros procedentes de todas partes, se aglomere diariamente y dé el aspecto de un pequeño pueblo.

El administrador de este importante establecimiento Sr. Piggot es un hombre joven aún, pero muy experto en este ramo y debido a su celo y carácter activo, hace que el progreso de la Estancia Cerro Castillo sea cada día mayor.

p.61  
Sr. José A. Barrientos:- Encargado de la cocina grande  
Sr. Guillermo Segundo Sepúlveda:- Ayudante [H]ojalatero  
Cerro Castillo:- Sr. T. Wallace y su señora esposa, encargados del Comedor Chico del establecimiento. Este matrimonio lleva trabajando en la compañía 14 años.

p.62  
Don H. O'Brien:- Sub Administrador de la Estancia "Cerro Castillo"  
Sr. J. F. Turner:- Capataz ovejeros  
Sr. Juan Montalva y familia:- Puesteros de "El Chingue"

p.63  
Ovejero al servicio de la Estancia  
Cerro Castillo:- Clasificando la lana recién esquilada

p.64  
Sr. William Don:- Ingeniero y Jefe de Máquinas  
Cerro Castillo:- Taller de [H]ojalatería

p.65  
Sr. Tomás Ríos Sánchez:- Capataz general de la Estancia  
Cerro Castillo:- Jardines de la casa administración

p.66  
Sr. Víctor Urbina:- Despachero  
Sr. Jorge Rojas:- Encargado de la [H]ojalatería  
Cerro Castillo:- Don Pedro N. Díaz y familia, contador del establecimiento

p.67  
Sr. E. Wallis:- Encargado Sección Karke  
Sr. Belisario Ramírez:- Puesteros «La Fina»  
Cerro Castillo:- Una parte de la Casa Administración

p.68

Sr. J. J. Turner:- Capataz ovejeros S. «Karke»  
Cerro Castillo:- Esquiladores a máquina en el gran galpón del establecimiento

p.69  
Sr. José Debray:- Puestero «Castillo Viejo»  
Sr. Julio Brao Serrano:- Encargado de la Talabartería  
Cerro Castillo: Profesora y alumnos de la Escuela Municipal ubicada en la misma estancia

p.70  
Cerro Castillo:- Puente colgante sobre el Río de las Chinas  
Cerro Castillo:- Parte del jardín de la Casa Administración

p.71  
Actividades del mes de la esquila con máquinas modernas  
Carneros finos Romney Marsh

p.72  
Vacas lecheras de raza fina  
Novillos de engorda en el corral

p.73  
Imprenta y personal de «El Natales»

El periódico «El Natales», apareció por primera vez el día 1.º de Marzo del año 1921 y desde entonces, sin interrupción alguna, ha salido semanalmente. El programa de este semanario es independiente, comercial y noticioso. Su Director y fundador fue el Sr. Andrés Ribas, hasta el 30 de Agosto del año 1923, día en que dejó temporalmente la dirección de dicho periódico, para dedicarse a la edición del «Álbum Última Esperanza» del cual también es Director.

p.74  
Sr. Santiago Sagredo:- Ovejero de la Sección «Posada Explotadora», con veinte años de servicios a la compañía  
Cerro Castillo:- Sr. Víctor Schueler con su señora esposa e hijos, encargado de la sección "La Posada Explotadora"

La Sociedad Explotadora, para comodidad de sus empleados tiene instalada en el paraje denominado «Tres Pasos», una Posada donde todos los empleados y trabajadores de la Compañía que están de viaje pueden alojar y comer, sin más trámites que acreditar a cual estancia pertenecen. Durante el tiempo que ha estado el señor Schueler al cargo de «La Posada», ha sabido desempeñar su cometido a entera satisfacción tanto de sus superiores como de todos los pasajeros. Su amabilidad y buen trato le han hecho adquirir innumerables simpatías.

p.75  
Sr. Manuel Cárcamo:- Encargado de la Carpintería  
Sr. L. Sweitzer:- Ovejero de la Estancia  
Cerro Castillo:- Sr. David M'Cormik, antiguo capataz de carros y carretas del Establecimiento, acompañado de su señora esposa

p.76

Sr. Joselino Andrade:- Mozo de «La Posada»  
Cerro Castillo:- Vista general de «La Posada Explotadora»

p.77

Sr. José del C. Avendaño:- Encargado del Puesto «Rincón Negro»  
Cerro Castillo:- Vista general de la Estancia en pleno invierno

p.78

Sr. Leo Lates:- Encargado del Puesto «La Fina»  
Cerro Castillo:- Sr. Teófilo Lener con su señora esposa e hijos.  
Encargado del Puesto «Castillo Viejo»

p.79

Lago Toro y Cordillera Toro (Última Esperanza)

p.80

Estancia "Cerro Guido", Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego  
Don I. H. Maddams:- Administrador de la E. "Cerro Guido"

Pertenece a la Estancia «Cerro Guido» las importantes secciones: «Lazo» y «Laguna Amarga». La extensión de este establecimiento es muy grande y los campos están tan bien cuidados que el pasajero entendido en ganadería queda muy bien impresionado de este detalle. El actual administrador señor don I. H. Maddams, que desde hace varios años ocupa este delicado cargo, es un verdadero profesional en el ganado y su única afición es ver de cerca el desenvolvimiento y progreso de sus campos. En el mes de Noviembre, fecha en que llegamos a dicha estancia, el señor administrador se encontraba ausente por haber ido a Punta Arenas a renovar el contrato por un nuevo período de tres años. Decidimos esperarlo y a los dos días a las 5 de la tarde, creyendo estaría cansado por las fatigas del tan largo viaje, creímos no visitarlo hasta el día siguiente, pero cuando golpeamos la puerta de su oficina nos dijeron que había salido a las seis de la mañana a recorrer los campos. Esta es una prueba evidente de que dicho señor cumple y se preocupa de los intereses puestos a sus manos.

Al enterarse que nosotros habíamos estado en su busca nos dijo clara y llanamente:

-- Vds. me disculparán, pero en el mes de la parición de mis ovejas prefiero más atenderlas a ellas que no a los pasajeros.

p.81

Sr. José Piña:- Contador del Establecimiento  
Cerro Guido:- Vista general de la estancia

p.82

Sr. Abel Cottal R.:- Capataz general de la Estancia  
Cerro Guido:- Vista general del galpón de esquila

p.83

Sr. L. Sweitzer:- Encargado del «Puesto Payne»  
Sr. Fidel Domínguez:- Peón de la Estancia

Cerro Guido:- Piño de guanacos frente al objetivo. Lo interesante de esta fotografía es que esta clase de animales casi nunca se quedan parados cuando ven cerca alguna persona.

p.84

Sr. Malcolm Mackay:- Encargado de la Sección «Lazo»

Cerro Guido:- Vista general de la Sección «Lazo»

p.85

Sr. Jorge Martinich:- Encargado del despacho de la Estancia

Cerro Guido:- Casa del Administrador del establecimiento

p.86

Sr. Alfredo Paredes:- Cocinero de la sección "L[aguna] Amarga"

Cerro Guido:- Bajada rocosa de la sección "L[aguna] Amarga"

p.87

Sr. Guillermo Rice:- Encargado del «Puesto Cañadón»

Cerro Guido:- En pleno tiempo de la marca

p.88

Sr. Segundo Canales:- Encargado del «Puesto Sarmiento»

Sr. Eulogio Aros:- Ovejero de la Estancia

Cerro Guido:- Bañando ovejas para evitar la sarna de los animales

p.89

Sr. Juan Retamales:- Jefe de la sección máquinas del establecimiento

Cerro Guido:- Sr. Juan Retamales jefe de máquinas y Sr. Leiva fogonero, haciendo funcionar la Bomba Hidráulica de la Estancia

p.90

Sr. Ernest Smith:- Encargado de la Sección «Laguna Amarga»

Cerro Guido:- Sr. Eduardo Mercado y familia, encargado del «Puesto Mercado»

p.91

El obrero más antiguo de la Compañía en la zona de Última Esperanza

Cerro Guido:- Sr . Eleodoro Lazo, ovejero de la Sección del mismo nombre

Ya antes de que la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego adquiriera los campos en la Región de Última Esperanza, el señor Eleodoro Lazo estaba trabajando en ellos y desde la fundación de dicha Sociedad en esta región pasó enseguida a prestarle su modesto concurso.

27 años cuidando ovejas en el mismo lugar, en el encantador paraje, frente las tristes e impresionantes cumbres del Payne. Casi la mitad de su vida la ha pasado solitaria, teniendo por compañía el inmenso panorama y los dóciles corderitos; y es por esto que el administrador de la estancia, a indicación de la dirección, quiso recompensarle sus servicios haciéndole construir un pequeño chalet, compuesto de dos piezas y un jardincito en el mismo lugar donde él tantos sudores ha derramado en beneficio de la compañía.

p.92

Sr. Emilio Bustos:- Ovejero de la Sección «Laguna Amarga»  
(Última Esperanza):- Claro de luz entre el torbellino

Al pasar por la sección «Laguna Amarga», en busca de fotografías y datos nos llamó la atención la pieza ocupada por el antiguo obrero de la compañía, señor Emilio Bustos y curiosos como todo periodista nos interesamos en interrogarlo para que nos contara algo de su larga campaña en las faenas del campo. Con toda amabilidad como buen chileno, nos mostró su habitación. En ella se encontraban herramientas de zapatero, peluquero, carpintero, sastre etc. etc., las cuales le servían para que él mismo se arreglase sin necesidad de solicitar la ayuda de nadie. En un rincón de la pieza habían dos elegantísimas maletas que más bien parecían pertenecer a un viajero millonario que no a un humilde y fiel trabajador. Entre otras muchas cosas, con gran satisfacción nos mostró una libreta del Banco en la cual constaba que tenía depositada la bonita cantidad de 23 mil pesos, todo ello, producto del ahorro de sus 16 años de servicios en la compañía en calidad de ovejero. Al preguntarle por las maletas de tan buena calidad, nos dijo, que las había comprado en Concepción en el viaje que hace tres años hizo para descansar un poco y en el cual había invertido la suma de seis mil pesos con las cuales recorrió casi todo el país. Como puede verse este es un caso digno de alabarse y ojalá todos los trabajadores de campo que tantísimos sacrificios les cuesta ganar la plata, imitaran al señor Bustos y ahorraran como él sus sudores.

p.93

Sr. Leonardo Smart:- Ovejero de la «Sección Lazo»

Sr. Belisario Chacón:- Encargado del Pto. Baño Viejo

Cerro Guido:- Antiguo "Puesto Lazo", el cual se conserva en honor del viejo puestero Señor Eleodoro Lazo

p.94

Sr. Antonio Pérez Contreras:- Panadero de la Estancia

Sr. Victoriano Barrera:- Encargado del Puesto «Cañadón Macho»

Cerro Guido:- Interesante vista de la manera que tienen que pasar los caballos a nado, en el paraje denominado «Lago Payne»

p.95

Ventisquero Bellavista (Última Esperanza)

p.96

Estancia "Fuentes del Coyle", Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego

Don Richard Lauezzari:- Administrador de la Estancia "Fuentes del Coyle"

La Estancia «Fuentes del Coyle» propiedad de la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, está ubicada en territorio argentino, en la misma frontera chilena. Su importación y exportación se hace casi toda por la zona de Última Esperanza, por ser el trayecto mucho más cómodo que por vía argentina.

El señor Richard Lauezzari, Administrador de esta estancia desde hace varios años y viejo empleado de la compañía, tiene bajo su dirección un radio muy extenso de campos y debido a que casi todos son pamposos, tiene que estar continuamente al cuidado de su ganado el cual según

podimos comprobar se encuentra en excelentes condiciones, lo que quiere decir que dicho administrador es inteligente y apto en el estudio práctico de la ganadería y sus derivados.

p.97

Sr. Miguel Soto:- Ovejero de la Estancia Fuentes del Coyle  
Fuentes del Coyle:- Obreros del establecimiento, clasificando la lana.

p.98

Sr. Carlos Reiz:- Cocinero Casa Administración  
Fuentes del Coyle:- Sr. F. J. Wille, contador del Establecimiento acompañado de algunos empleados de la Estancia

p.99

Sr. Manuel Antiñanco:- Mecánico de la Estancia  
Fuentes del Coyle:- Sala de máquinas del Establecimiento

p.100

Sr. Pedro Velázquez:- Capataz de carretas  
Fuentes del Coyle:- Camino de la sección «Laguna Salada»

p.101

Sr. William Clifton:- Antiguo ovejero de la Estancia  
Fuentes del Coyle:- Vista general del establecimiento

p.102

Sr. Silvestre Bustamante:- Capataz de campañistas  
Fuentes del Coyle:- Vista general de la Casa Administración

p.103

Sr. Santiago Gallegos:- Cocinero del Establecimiento  
Fuentes del Coyle:- Vista de una parte de la Estancia

p.104

Sr. Enrique Espinosa:- Encargado del despacho de la Estancia  
Fuentes del Coyle:- Sr. Antonio Dunican, capataz general del Establecimiento

p.105

Sr. W. G. Burgess:- Antiguo empleado del Establecimiento  
Fuentes del Coyle:- Sr. Gualta, campañista de la Estancia, amansando uno de los potros más bravos del Establecimiento

p.106

Río de las Chinas, después del Torbellino  
Un buen ejemplar de Toro Holstein

p.107

Caballos cocheros  
Perrera sistema moderno

p.108

Bañando ovejas  
Un grupo de Merinos finos

p.109  
Aprensando lana  
Campañistas preparados para dar principio a sus trabajos

p.110  
Trabajadores de campo preparándose para marcar corderitos  
Caballos para el servicio de Estancia

p.111  
Esquiladores a máquina en pleno trabajo  
Interior de un galpón de esquila

p.112  
Clasificando lanares  
Seleccionando animales

p.113  
En pleno tiempo de marca  
Piño de ovejas con cría

p.114  
Estancia "Río Las Chinas", Sociedad Braun & Villarroel  
Vista general de la Estancia «Río Las Chinas»

La Estancia «Río Las Chinas» propiedad de la firma Braun Villarroel, se encuentra ubicada en la zona de Última Esperanza, colindando con los establecimientos ganaderos «Los Leones» y «Laguna Azul».

Como Administrador de esta Estancia está el socio de la misma señor Benjamín Villarroel, hombre de campo, de una actividad poco común entre los dueños de estancias, conocedor práctico de los trabajos ganaderos a la par que entusiasta propulsor de la riqueza del Territorio. Su gran actividad hace que este floreciente establecimiento cada día se vea en mejores condiciones y que el porcentaje de su producción aumente en una forma digna de alabarse.

Las instalaciones de esta Estancia están a la par de las más importantes de esta apartada región.

p.115  
Río Las Chinas:- Don Benjamín Villarroel acompañado de varios pasajeros  
Puesto Río Las Chinas

p.116  
El cultivo de la avena en Última Esperanza  
Sr. Kennet[h] Morrison, en plena labor agrícola

El señor Kennet[h] Morrison fue uno de los primeros pobladores de Puerto Natales, que se dedicó a la siembra de la avena, y empezando por limpiar campos que al principio parecía muy difícil de realizar por la mucha abundancia de árboles y raíces, terminó con su tesonera labor, por dejarlos en inmejorables condiciones para el cultivo de la avena, cereal éste que años atrás y en los tiempos de invierno era un verdadero

sacrificio poderlo conseguir. Actualmente son muchísimos los pobladores que se dedican a la siembra de la avena y es raro el pedazo de terreno de los alrededores de P. Natales que no esté adornado con ella.

p.117

Casa Gafo, Villarroel & Cía.: - Ramos Generales  
Frente de la Casa Gafo, Villarroel y Cía.

La Casa Gafo, Villarroel y Cía., no es de las más antiguas de la zona de Última Esperanza, pues solo cuenta con cinco años de vida, pero debido al carácter, amabilidad y competencia comercial del señor Constantino Gafo, hace que sea la favorita del público. Se dedica a la venta de Ramos Generales, las secciones Tienda y Almacén son las más importantes de la casa, teniendo anexadas las de Ferretería, Repuestos de Automóviles, Pinturería y Compra Permanente de toda clase de Cueros.

p.118

Almacén y Hotel "Tres Pasos" de Rogelio Figueroa  
Don Rogelio Figueroa: - Propietario del Hotel "Tres Pasos"

En el paraje denominado «Tres Pasos», en el mismo camino carretero de Puerto Natales a Cerro Castillo, se encuentra establecido desde hace muchísimos años, el señor Rogelio Figueroa, con un Almacén y Hotel el cual está dotado de todas las comodidades que exigen esta clase de establecimientos. Debido a lo muy conocido que el señor Figueroa es de los pobladores del campo, hace que este acreditado hotel esté continuamente concurrido de clientes y pasajeros.

p.119

Almacén y Tienda "La Aurora" de Agustín Jousuff  
Frente de la Casa Comercial del Sr. Agustín Jousuff

Desde el año 1915 está establecido en Puerto Natales, el señor Agustín Jousuff con una casa comercial de ramos generales. A modo de un ejemplo de virilidad y de carácter, el nombre de don Agustín Jousuff constituye el nombre de un luchador que ha sabido imponer las excelencias de sus características, sobre la vulgaridad de los obstáculos que han querido obstruirle el paso. Ha logrado imponerse. Y dentro del comercio se saben valorar sus múltiples merecimientos, así como la integridad de su carácter y su hombría de bien. Amable y culto, atrae por sus maneras y se goza conversando con él, pues sabe hacer amena la conversación.

p.120

Peluquería y Perfumería "La Pura Cepa" de José A. Medina  
Sr. José A. Medina: - Dueño de la Peluquería y Perfumería "La Pura Cepa"

Procedente de Río Gallegos (República Argentina), llegó a Puerto Natales el año 1918 el señor José A. Medina, estableciéndose con una Peluquería en la Calle Ladrilleros. Tanto por el buen trato como por su competencia en el oficio hizo que el local se hiciera estrecho para poder recibir la mucha clientela que acudía diariamente en demanda de sus servicios. En vista de el favor que le dispensaban sus clientes, y deseoso de dotar al pueblo de un Salón de Peluquería en mejores condiciones, el año 1923 se trasladó a su nuevo local, y después de varias importantes reparaciones,



inauguró la nueva Peluquería y Perfumería con todo el confort y elegancia que tienen en la capital del Territorio.

p.121

Profesores y alumnos del Colegio Salesiano "José Fagnano" de Pto. Natales  
Grupo de los niños que componen el Oratorio Festivo de Puerto Natales  
[foto fechada 1921]

p.122 (tapa posterior)

Imprenta Jugoslava, Punta Arenas

Fotos firmados:

pp. 3, 9, 12, 13, 19, 21, 23, 25, 41, 79, 92, 95, 106: A. M. de Agostini

p. 84: M? Barrientos

inicio <indexesp.htm>